

Polnisch



Arbeiterwohlfahrt  
**Landesverband**  
Schleswig-Holstein e.V.

# Partycypacja w naszych demokratycznych przedszkolach

Informacje dla rodziców i opiekunów



# 1

## Co oznacza partycypacja?

Partycypacja oznacza współdziałanie wszystkich ludzi przy podejmowaniu decyzji. Wszyscy wspólnie decydują o regułach. Reguły wskazują nam, jak mamy się nawzajem traktować.

W naszych przedszkolach dzieci mogą współdecydować w wielu kwestiach. W określonym zakresie dzieci same podejmują decyzje.

U nas dzieci mają prawo:

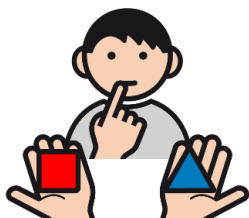
do Informacji



do bycia  
wysłuchanym



do podejmowania  
wspólnych decyzji



do decydowania o  
sobie



# 2

## Dlaczego partycypacja jest ważna?

Partycypacja jest **podstawowym prawem** dzieci. Prawo jest regułą. Reguły decydują, do kto może robić. Ustawa daje dzieciom prawo do partycypacji.

Dzieci uczą się przez partycypację:

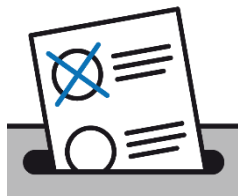
- Dzieci uczą się wyrażać swoje poglądy.
- Dzieci uczą się dyskusji.
- Dzieci uczą się znajdowania rozwiązań.
- Dzieci uczą się podejmowania decyzji.
- Dzieci uczą się współdziałania.

### Ochrona dzieci



Partycypacja wspiera ochronę dzieci. Ochrona dzieci oznacza: każde dziecko będzie chronione przed przemocą i złym traktowaniem. Każde dziecko ma prawa. Przez partycypację dzieci uczą się swoich praw. I wyrażania poglądów. Pomaga im to w mówieniu nie i domaganiu się swoich praw.

### Demokracja



Partycypacja wspiera demokrację. Demokracja oznacza: każdy człowiek może współdecydować. I każdy człowiek ma te same podstawowe prawa. Dzieci uczą się przez partycypację korzystania ze swoich praw. Oras do akceptacji praw innych ludzi.

# 3

## To są nasze wartości

Partycypacja umożliwia współdziałanie **wszystkich ludzi**. Obojętnie co oni potrafią i jak wyglądają.

Dla partycypacja jest bardzo ważna, ponieważ AWO reprezentuje swoje wartości. Nasze wartości są naszą wizytówką.

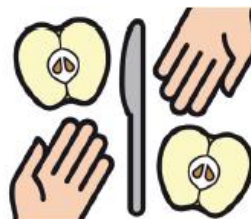
Wolność



Równość



Sprawiedliwość



Tolerancja



Solidarność



AWO zamierza umożliwić te wartości wszystkim ludziom.

Dlatego partycypacja dzieci jest dla nas bardzo ważna.

# 4

## Partycypacja w przedszkolu

W przedszkolu partycypacja zawarta jest w konstytucji. W konstytucji ustanowione są prawa dzieci i pracowników. Konstytucja została opracowana przez pracowników. Tylko pracownicy mogą zmienić konstytucję.

Decyzje podejmowane są w grupach. Grupy te nazywane są gremium.

W przedszkolach działają często trzy gremia:

### Konferencja grupy



Każda grupa ma swoją konferencję grupy. W konferencjach grupy podejmowane i omawiane są decyzje. W konferencji grupy biorą udział wszystkie dzieci z jednej grupy.

### Konferencja przedszkola



W konferencji przedszkola biorą udział dzieci wybrane z konferencji grupy. Poruszane są tu tematy istotne dla całego przedszkola. Dzieci mogą dyskutować i podejmować razem decyzje.

### Walne zebranie



Na walnym zebraniu spotykają się wszystkie dzieci. Wszystkie dzieci mogą brać w nim udział. Wszystkie dzieci mogą wyrazić swoje poglądy i otrzymać informacje, dotyczące podjętych decyzji.

Czasem grupy te mają inne nazwy w przedszkolach.

# 5

## Partycypacja w dniu codziennym.

W codziennym dniu dzieci mogą współdecydować w różnych kwestiach. W konstytucji zawarte są tematy, w zakresie których dzieci mogą razem podejmować decyzje.

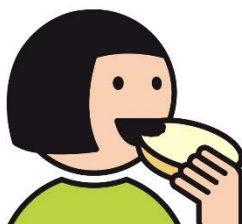
Dbamy o dzieci. I zwracamy zawsze uwagę na zdrowie dzieci. O wszystkim co mogłoby zagrozić zdrowiu dzieci decydują pracownicy.

Dzieci współdecydują w zakresie następujących tematów:

Reguły



Odżywianie



Odzież



Spanie



Opieka i higiena



Struktura dnia



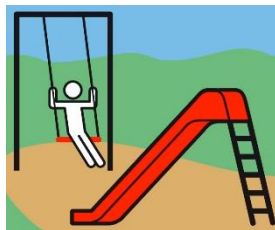
Wycieczki



Imprezy



Urządzenia do zabawy



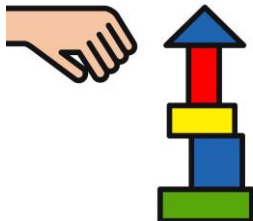
Personel



Aktywność



Zabawa



Zażalenie



Dzieci mogą powiedzieć, co im się nie podoba. Oznacza to, że składają zażalenie. Dzieci mają prawo do składania zażalenia. Zażalenie ma na celu zmiany. Dzieci decydują o zmianach.



Zażalenie jest ważną częścią partycypacji. Zażalenie jest częścią ochrony praw dzieci. W konstytucji przedszkola przedstawione jest, w jaki sposób dzieci mogą składać zażalenie.

Konstytucja decyduje o prawach dzieci. W konstytucji przedstawione są prawa odnośnie tych kwestii. Wgląd do konstytucji możliwy jest o każdym czasie. Zarówno dzieci jak i rodzice mają wgląd do konstytucji.



Arbeiterwohlfahrt  
**Landesverband**  
Schleswig-Holstein e.V.

Czy mają Państwo  
jeszcze pytania?

Nasi pracownicy chętnie  
odpowiedzą Państwu na  
każde pytanie.

**AWO Landesverband**  
**Schleswig-Holstein e.V.**  
Am Kiel-Kanal 2  
24106 Kiel

Tel.: 0431-705338-0  
Email: [info@awo-sh.de](mailto:info@awo-sh.de)  
<https://www.awo-sh.de>

Bildrechte: METACOM  
Symbole© Annette Kitzinger